ORGANE DE L'UNION SUISSE DES AMATEURS SUR ONDES COURTES

BOLLETTINO DELL' UNIONE SVIZZERA DEGLI AMATORI DI ONDE CORTE

BULLETIN OF THE SWISS UNION OF SHORT WAVE AMATEURS

INHALTSVERZEICHNIS

Editorial
Coupe de l'USKA — Règlement
Regelung betr. Meldungen für den Rundspruch
Achtung! Maxgerätebesitzer
Frequenz-Meßsendung
USKA-Kalender
USKA-Programm der OTC
Communications du TM
Attention Helvetia 22
IARU-Verbindungsmann
USKA-Rundspruch
Mitteilungen des Präsidenten
Schenkungen an die Bibliothek
Frequenzmessungen und Meßgenauigkeit
Mitteilungen der PTT
DX-News
OG-Berichte
Hambörse
Treffpunkte der OG

Erscheint monatlich **Vol. XVIII / 1950** **No. 2**

MITTEILUNGSBLATT DER UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE

DER FORTSCHRITTLICHE AMATEUR BAUT NUR NOCH MIT . . .

POLYSTYRENE

(Amphenol USA) glasklar, erstklassiges HF-Isoliermaterial
leicht zu bearbeiten

Platten Normalgröße 10×20 cm

No.	P/19—0628	Dicke 1,6 mm	1.65
	P/19—0938	2,4 mm	2.10
	P/19—1258	3,2 mm	2.50
	P/19—1878	4,8 mm	3.20
	P/19—2508	6,3 mm	4.—

Stäbe Normallänge 30 cm
(auch lieferbar in Längen von 60, 90 und 120 cm)

No.	P/19R125	Durchm. 3 2 mm	—.35
	P/19R250	6 3 mm	—.85
	P/19R375	9,5 mm	1.65
	P/19R500	12.7 mm	2.70

Rohr Normallänge 30 cm, Wandstärke 1,6 mm
(auch lieferbar in Längen von 60, 90 und 120 cm)

No.	P/19T2—062	Durchm. 6 3 mm	—.85
	P/19T4—062	9,5 mm	1.20
	P/19T5—062	12,7 mm	1.50
	P/19T7—062	19.0 mm	2 35
	P/19T8—062	25,4 mm	3.10

Polystyrene-Lack

erstklassige permanent-dynamische Lautsprecher mit erstklassiger HF-Isolierlack
Flasche zu 110 g (No. P/53—912—4) 5.40
Alnico 5 Magneten, moderne Ausführung.

OXFORD-LAUTSPRECHER

No.	E/2B5MS	Durchm. 5.0 cm	max.	2 Watt	16.50
	E/3B5MS	7,5 cm	max.	3 Watt	18.—
	E/4B5MS	10,0 cm	max.	3 Watt	19.—
	E/52B5MS	13,5 cm	max.	4 Watt	19.50
	E/61B5MS	15.0 cm	max.	5 Watt	21.50
	E/8EVS	20,0 cm	max.	6 Watt	38.—
	E/10HBS	25,0 cm	max.	10 Watt	52.50
	E/12HBS	30,0 cm	max.	10 Watt	57.50

USKA-Mitglieder erhalten auf alle diese Preise große Rabatte.
Hier aufgeführte Artikel sind ab Lager lieferbar.

RUEGG + CO. ELEKTRONISCHE PRODUKTE
BADEN — Dynamostraße 5 — Telephon (056) 2 55 58

OLD MAN

Basel, Februar 1950 18. Jahrgang, Nr. 2

Mitteilungsblatt der Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure / Organe de l'Union Suisse des Amateurs sur Ondres courtes

Präsident:
Beusch Erwin, HB9EL
Dipl. Ing. ETH.
Hanfrose 25, Zürich 55
Telephon 051 / 33 44 94

Vize-Präsident:
Grisch Rob., HB9ER, Techn.
Wabernstraße 45, Bern
Telephon 031 / 5 21 33

Letztjähr. Präsident:
Salquin Werner, HB9BX
Dipl. Ing. ETH.
Munotstr. 23, Schaffhausen
Telephon 053 / 5 38 06

Sekretär:
Brügger Walter, HB9HS
Thurwiesenstraße 16 Zürich 37
Telephon 051 / 26 82 58

Kassier:
Trottmann Otto, HB9JI
Dennlerstraße 46, Zürich 47
Telephon 051 / 23 61 82

Test-Manager:
G. de Montmollin, HB9EQ
Ch. de Villardin 1, Lausanne
Téléphone: app: 021 / 3 26 43
bur: 2 09 11 / 272 int.

LRU-Verbindungsmann:
Laett Harry, HB9GA
Waldeggstr. 30, Ostermundingen
Telephon 031 / 62 32 22 BE

Redaktor:
Probst Hans, HB9RMT
Eichenstraße 12, Birsfelden
Telephon 061 / 3 21 27

QSL-Service:
Wüthrich Ernst, HB9GP
Haggenhaldenweg 18
St. Gallen-Bruggen

Bibliothek:
Enderlin W., HB9CO
Klaraweg 18, Bern

Briefadresse:
USKA, Postfach 1203
St. Gallen

Für Inserate:
Buchdruckerei Schudel
Riehen, Schmiedgasse 9
Telephon 061/9 66 66
Insertionspreise auf Anfrage:

HAM-BÖRSE: per Zeile Fr. 1.–

Postcheck USKA Bern III 10397

La seizième assemblée générale ordinaire de l'USKA à laquelle 120 om's environ participèrent se déroula dans un bel hamspirit, au restaurant „Innere Enge" à Berne.

Comme chaque année nous eûmes le plaisir de constater la présence d'un représentant de l'armée en la personne du colonel EMA Moesch. Nous saisissons cette occasion pour remercier cordialement le colonel Moesch pour son attitude sans cesse positive à l'égard de l'USKA.

Nos autorités concédantes furent représentées à l'AG par MM. le Dr. Metzler et l'inspecteur Gillioz. Nous remercions respectueusement ces Messieurs d'avoir bien voulu accepter notre invitation ainsi que pour les paroles qu'ils ont adressées à l'assemblée. La façon correcte avec laquelle furent discutés les divers problèmes de même que l'atmosphère sérieuse de notre AG devraient donner à nos autorités concédantes la certitude que l'USKA apprécie hautement leur présence. Nous espérons que nous pourrons chaque année saluer ces Messieurs.

Om Barba, F8LA, président du REF, apporta à l'AG les bons voeux et les salutations de nos amis français. Om Barba sait chaque fois captiver son auditoire et de vifs applaudissements saluèrent ses paroles ainsi que ses

petites histoires (hi) fort divertissantes. Nous avons également pu saluer comme hôtes DL1LS et DL1QP.

Les divers tractanda se déroulèrent dans le calme. Le protocole de la dernière assemblée, les rapports annuels du président, du caissier, du secrétaire, du TM, du IRO, du rédacteur, du QSL-manager, et du bibliothécaire furent acceptés avec remerciements.

Les cotisations annuelles pour l'année 1950 furent fixées de la façon suivante: Membres actifs: Fr. 25.— (Fr. 20.— cotisation ordinaire, Fr. 5.— pour fonds spécial). Membres passifs: Fr. 17.— (Fr. 15.— cotisation ordinaire, Fr. 2.— pour fonds spécial). Juniors: Fr. 7.50 (inchangé).

Abonnement à l'OLD MAN pour non-membres: Fr. 15.— (inchangé). La cotisation pour le fonds spécial ne sera demandée que trois fois, soit 1950/51/52. La proposition faite par HB9J et adoptée par l'assemblée de créer un fonds spécial est basée sur la nécessité d'envoyer un représentant des amateurs aux conférences internationales chargées de la répartition des fréquences. Il n'existait jusqu'à ce jour aucun moyen financier à disposition et, après coup, il est très difficile de obtenir le rembours pour les frais occasionnés (par exemple, F8LA à Genève). Le prélèvement d'une contribution unique contribuera à créer un fonds spécial dont le comité disposera suivant les besoins et pour lequel il donnera chaque année un rapport à l'AG qui sera appelée à donner son approbation. Le capital ainsi constitué ne devra en aucun cas être absorbé par la caisse ordinaire de l'USKA.

Une autre proposition du groupe de Berne concernant la revision de l'art. 21 des statuts fut adoptée. Cet article aura la teneur suivante:

Art. 21. Le comité fonctionne bénévolement. Le vice-président devient président en cas de désistement du président; le président sortant reste encore un an membre du comité. Les membres du comité sont rééligibles, le président au maximum quatre fois.

HB9J fit ensuite une proposition concernant les priorités en relevant que cette question a été négligée de façon inadmissible. En effet, il y a plusieurs années qu'elle est renvoyée, aussi fera-t-elle le premier objet dont le nouveau IRO s'occupera. Nous reviendrons dans l'OLD MAN d'avril sur la décision adoptée à ce sujet par l'AG, le nouvel IRO étant QRL jusqu'au début de mars.

Le nouveau comité, dans le but de réaliser des économies, est constitué principalement d'oms domiciliés en Suisse alémanique. Le nouveau président insiste cependant sur le fait qu'en tous les cas, un

ou deux représentants de la Suisse romande devraient faire partie du comité. L'assemblée nomme pour le poste important de Trafic-Manager HB9EQ de Lausanne. Il est ainsi possible de réaliser les économies recherchées et en même temps de réserver à un romand une fonction importante et pleine de responsabilités de sorte que l'influence romande est assurée.

HB9ER, Om Grisch, fut nommé vice-président. Les autres membres du comité nouvellement nommé figurent sur la liste des adresses publiée en tête de l'OLD MAN. HB9CI, HB9DD, HB9HT, HB9AW et 9CA se retirent. Nous remercions le comité sortant pour son bon travail. HB9CA s'est d'ailleurs encore surpassé pour clôturer son activité. Le pavillon richement doté de prix destinés à récompenser les meilleurs classés à nos différents concours fut son oeuvre et, pour le remercier de sa brillante activité durant 2 années consécutives en qualité de trafic-manager, l'assemblée le nomma par applaudissements membre d'honneur de l'USKA. Tnx es congrats, cher Pierre!

La coupe de l'USKA fut remise au vainqueur pour l'année 1949: le groupe de Fribourg.

F8LA remit au nouveau président la „Coupe des pays de culture française", qui, pour cette année a été attribuée à l'USKA. Le président remercie vivement F8LA et confie la garde de cette coupe, pour une année, au groupe de Genève qui avait mis en lice le plus grand nombre de membres lors de ce concours.

L'assemblée décida ensuite de décerner le diplôme Helvetia 22 aux amateurs qui ont rempli les conditions exigées en télégraphie ou en téléphonie. Les modifications à apporter aux règlements seront publiées.

La commission de revision formée de HB9P, HB9AC, HB9BJ et HB9DU et chargée d'une nouvelle rédaction des règlements fut confirmée par l'AG: elle reçut le mandat de remettre en mains du comité les documents suivants:

A) Nouvelle rédaction du chapitre „Prescriptions réglant les concessions pour stations radio-émettrices" (A 101).

B) Règlement de service pour les stations d'amateurs.

C) Règlement des examens pour l'obtention du règlement de radiotélégraphiste.

D) Concessions.

Nous remercions les Om's de Bâle qui ont déjà rédigé un premier projet pour les textes cités en A, B et C: c'est un beau travail que ces om's ont réalisé dans un temps record.

Cette belle assemblée générale fut levée vers 16.30 heures. Nous remercions les membres du groupe de Berne pour son excellente organisation.

HB9EL

Editorial

Die von ca. 120 Om's besuchte, 16. ordentliche Generalversammlung der USKA vom 22. Januar in der „Innern Enge" Bern, konnte in gutem Ham Spirit durchgeführt werden.

Wie alle Jahre, durften wir auch diesmal freudig feststellen, daß die Armee durch Herrn Oberst i. Gst. Moesch vertreten war. Speziell Herrn Oberst Moesch sei an dieser Stelle seine stets positive Einstellung zur USKA herzlichst verdankt.

Als Vertreter unserer Konzessionsbehörde nahmen die Herren Dr. Metzler und Inspektor Gillioz an der GV teil. Wir danken höflichst für die Annahme der Einladung sowie für die Worte, die Herr Dr. Metzler und Herr Gillioz an die Versammlung richteten. Die korrekte Behandlung der Probleme und die aufrichtige Atmosphäre der GV dürften unserer Konzessionsbehörde die Gewißheit geben, daß die USKA die Anwesenheit ihrer Vertreter besonders würdigte. Wir hoffen, diese Herren alljährlich wieder begrüßen zu dürfen.

Die guten Wünsche und Grüße zur GV überbrachte uns Om Barba, F8LA, Präsident der REF. Om Barba bringt die Höhepunkte jeweils gleich mit und der Applaus speziell für seine amüsanten Geschichtchen (hi) bleibt ihm nie versagt. Als weitere Gäste begrüßten wir DL4LS und DL4QP.

Die Traktandenliste konnte in Ruhe durchgenommen werden. Das Protokoll der letzten GV, die Jahresberichte von Präsident, Kassier, Sekretär, TM, IRO, Redaktor, Qsl-Manager und Bibliothekar wurden verdankt und von der Versammlung genehmigt.

Die Jahresbeiträge teilen sich dieses Jahr folgendermaßen auf: Aktivmitglieder: Fr. 25.— (Fr. 20.— normaler Mitgliederbeitrag, Fr. 5.— für den Spezialfonds).Passivmitglieder: Fr. 17.— (Fr. 15.— Mitgliederbeitrag, Fr. 2.— für Spezialfonds), Jungmitglieder: Fr. 7.50 (unverändert), Old Man Abonnement für Nichtmitglieder Fr. 15.— (unverändert). Die Beiträge für den Spezialfonds werden 1950-52 erhoben.

Der durch HB9J vorgeschlagenen und von der Versammlung genehmigten Errichtung eines Spezialfonds liegt die Ueberlegung zu Grunde, daß für die Entsendung von Vertretern der Amateurinteressen

an internationale Konferenzen bisher keine Mittel vorhanden waren und nachträglich mit viel Aufwand und großer Mühe beschafft werden mußten (F8AL, Genève). Die durch Erhebung eines dreimaligen Beitrages beschafften Geldmittel werden einem Spezialfonds überwiesen, über deren Verwendung der Vorstand nur zu erwähntem Zweck verfügt und Spezialabrechnung führt die alljährlich der GV zur Genehmigung vorgelegt wird. Diese Geldmittel werden somit nicht mit der USKA-Kasse verschmolzen.

Ein Antrag von der OG Bern über eine Statutenänderung wird genehmigt. Demgemäß wird Artikel 21 abgeändert und lautet in neuer Fassung:

Art. 21. Der Vorstand amtet ehrenamtlich. Der Vize-Präsident rückt bei Amtsniederlegung des Präsidenten an dessen Stelle, der zurücktretende Präsident bleibt ein weiteres Jahr Vorstandsmitglied. Alle Vorstandsmitglieder sind wiederwählbar, der Präsident höchstens viermal.

HB9J machte ferner in einem Antrag auf den unhaltbaren Zustand hinsichtlich Prioritäten aufmerksam. Diese Angelegenheit wurde seit Jahren verschleppt und wird als vornehmste Aufgabe No. 1 dem neuen IRO zur Bearbeitung zufallen. Wir kommen im April-OldMan auf den diesbezüglichen Beschluß der GV nochmals zurück, da der neue IRO bis Anfang März QRL ist.

Der neue Vorstand setzt sich aus Spargründen hauptsächlich aus Deutschschweizern zusammen. Der neue Präsident betont jedoch, daß auf alle Fälle ein bis zwei Westschweizer im Vorstand vertreten sein sollten. Die Versammlung wählt für das wichtige Amt eines Trafic-Managers, HB9EQ aus Lausanne. Damit ist es gelungen, sowohl die Sparmaßnahmen zu berücksichtigen wie auch gleichzeitig den Westschweizern ein wichtiges und verantwortungsvolles Amt zu reservieren, um damit ihren Einfluß im Vorstand gebührend sicherzustellen.

HB9ER, Om Grisch, wurde als Vize-Präsident gewählt. Die weitere

---

Ausschneiden und in die Statuten einkleben

Art. 21

Der Vorstand amtet ehrenamtlich. Der Vize-Präsident rückt bei Amtsniederlegung des Präsidenten an dessen Stelle, der zurücktretende Präsident bleibt ein weiteres Jahr Vorstandsmitglied. Alle Vorstandsmitglieder sind wiederwählbar, der Präsident höchstens viermal.

Zusammensetzung des neuen Vorstandes ist aus dem Adressenverzeichnis zu ersehen. HB9CI, HB9DD, HB9HT, HB9AW und HB9CA treten zurück. Wir danken dem letztjährigen Vorstand für die gute geleistete Arbeit. HB9CA hat sich zum Schluß nochmals selbst überboten! Der reiche Gabentisch für Wettbewerbrangierte war ein großzügiger Abschluß seiner zweijährigen, glanzvollen Tätigkeit und als Dank wurde er unter einstimmigem freudigem Applaus zum Ehrenmitglied der USKA gewählt! Tnx es congrats cher Pierre!

Der „Coupe de l'USKA" ging an die Siegergruppe Fribourg.

F8LA überreichte dem neuen Präsidenten den „Coupe des pays de culture français".

Der Präsident verdankt ihn und gibt ihn an die Ortsgruppe Genf zur Aufbewahrung für dieses Jahr weiter, weil die OG Genf die stärkste Beteiligung am „Coup du REF" aufwies.

Es wird weiter beschlossen, das Helvetia 22 für Telegraphie und Telephonie auszugeben. Die entsprechende Reglementsänderung wird noch veröffentlicht.

Ferner wird die ad hoc gebildete Revisionskommission bestehend aus HB9P, HB9AC, HB9BJ und HB9DU zur Neuredaktion der Reglemente durch die GV bestätigt und der Auftrag erteilt, folgende Dokumente zu Handen des Vorstandes auszuarbeiten:

A) Neuredaktion von Kapitel „Sendekonzession" der Verkehrsvorschriften (A 101).

B) Dienstreglement für Amateurstationen.

C) Reglement für die Prüfungen zur Erlangung des Fähigkeitsausweises.

D) Konzessionsurkunde.

Den Basler Om's verdanken wir bereits einen 1. Vorschlag der unter lit. A, B, C erwähnten Dokumente, ein schönes Stück Arbeit welche diese Om's leisteten.

Um ca. 16.30 Uhr konnte diese schöne GV geschlossen werden. Wir danken den Berner Hams für die gute Organisation. HB9EL

Art. 21

Le comité fonctionne bénévolement. Le vice-président devient président en cas de désistement du président; le président sortant reste encore un an membre du comité. Les membres du comité sont rééligibles, le président au maximum quatre fois.

a détacher et à coller sur les statuts

Coupe de l'USKA. 1950-Téléphonie-Télégraphie

Télégraphie 25—26 février; Téléphonie 4—5 mars

Art. 1. A l'occasion de la Coupe du REF, l'USKA organise une compétition annuelle dite „Coupe de l'USKA" destinée à susciter une louable émulation entre les différents groupes et à resserrer les liens de camaraderie unissant les membres de l'USKA.

Les différents articles sont empruntés au règlement de la Coupe du REF modifiés, pour être applicables au sein de l'USKA.

Pour célébrer le 25ème anniversaire de la fondation de l'IARU et du REF, les participants pourront rechercher la collaboration des amateurs du monde entier en plus des F, ON, LX, HB, Union française et Congo belge.

Art. 2. La Coupe de l'USKA est une compétition entre les groupes Les points obtenus individuellement par chacun des participants qui adressent un procès-verbal sont totalisés et déterminent le classement général.

En outre il est établi un classement individuel entre les mêmes concurrents, soit un pour la graphie, un pour la phonie et un pour l'OM complet, graphie et phonie.

Art. 3. La Coupe de l'USKA est ouverte à tous les membres de l'USKA, sous réserve de se conformer aux lois et règlement en vigueur.

Ils pourront multiplier les liaisons sur toutes les bandes allouées aux amateurs sous réserves suivantes:

a) Il ne peut être réalisé de liaisons entre deux stations appartenant au même groupe;

b) Pour chaque partie de la Coupe, la liaison avec un même correspondant ne peut être renouvelée que sur une „bande" différente;

c) Sont valables, en dehors des liaisons faites avec des stations HB, ON, LX et stations membres du REF, les liaisons avec des amateurs d'autres pays, participant à la Coupe du REF et, comme tel, transmettant les groupes de contrôle stipulés à l'Art. 7.

Art. 4. La Coupe de l'USKA sera disputée:

Télégraphie, du samedi 25 février, 1200 TMG
au dimanche 26 février, 2400 TMG
Téléphonie, du samedi 4 mars, 1200 TMG
au dimanche 5 mars, 2400 TMG

Art. 5. Les stations ayant fait usage de signaux dont la qualité est répréhensible (moins de T8, claquements, surmodulation, étalement) seront pénalisées et pourront même être éliminées.

Art. 6. Les appels seront faits sous la forme „CQ REF DE HB9..., suivi de l'abréviation du canton selon le règlement de l'„Helvetia 22". Pour le canton de Berne il sera fait usage des abréviations suivantes:

Groupe de Berne	BE
Groupe de Bienne	BB
Groupe de Thoune	BT
Groupe du Jura	JU

En téléphonie: Appel général Coupe du REF de HB9.., Groupe de Zurich.

Art. 7. Chaque liaison donnera lieu à l'échange d'un groupe de contrôle. En télégraphie: 6 chiffres, les trois premiers étant le RST et les trois suivants le numéro de la liaison.

En téléphonie: 5 chiffres, les deux premiers étant le RS et les trois suivants le numéro de la liaison.

Il sera utilisé un numérotage pour chaque partie de la Coupe, et chaque fois, le premier QSO portera le No. 001.

Art. 8. Il sera attribué trois points par liaison; les liaisons avec les contrées énumérées dans le tableau annexe au règlement du D. U. F. (voir REF, Janvier 1950), autres que les contrées d'Europe, d'Algérie, de Tunisie, du Maroc et du Congo belge, sont dotées de vingt points.

Les points seront totalisés pour chaque période de la Coupe. (Zg pour la graphie et Zf pour la phonie.)

Pour inciter les concurrents à toucher le plus de groupes USKA, de cantons, de sections du REF et de contrées sur chaque bande, le nombre de groupes, cantons, sections et contrées sur chaque bande et pour chaque partie de la Coupe donnera le multiplicateur. (Mg pour la graphie et Mf pour la phonie.)

Le décompte des contrées sera fait d'après la liste officielle de l'IARU, sauf pour les contrées de l'Union Française (sections du REF et territoires de l'Union, Radio REF, janvier 1950), pour la Suisse

et pour les W (et K), les VE et les VK, dont chaque district compte comme contrée différente.

Pour chaque partie de la Coupe, graphie et phonie, le total des points acquis par chaque station pour son trafic sera le produit de la somme des points attribués pour les liaisons (Zg et Zf) multiplié par le total des sections, cantons, et contrées touchées au cours de la partie considérée (Mg et Mf).

Art. 9. Les participants adresseront au TM, de Montmollin Gilbert, HB9EQ, chemin de Villardin 1, à Lausanne, pour chaque partie de la Coupe, un procès-verbal posté au plus tard le 12 mars 1950 à 24 h.

Ce procès-verbal sera rédigé sur papier format 21×27, les feuilles seront numérotées au coin supérieur droit et porteront le rappel de l'indicatif du rédacteur.

Un modèle de la première feuille est reproduit en annexe, ainsi que le modèle d'une feuille courante, les liaisons étant classées par bande.

A la fin de chaque procès-verbal le concurrent devra déclarer que celui-ci est sincère, et est la véritable copie de son cahier de trafic. Il datera et signera.

Art. 10. Une bonification de 50 points maximum pourra être accordée par le jury aux concurrents qui joindront à leur procès-verbal une description de leur installation, susceptible d'être publiée dans l'Old Man.

Cette bonification s'ajoutera au nombre de points acquis par les liaisons; dans le cas de participation en graphie et phonie, la bonification sera ajouté à la plus importante des deux participations et sera donc multipliée par Mg ou Mf.

Art. 11. Le nombre de points attribués à chaque groupe est déterminé par la formule $T\sqrt{\frac{P}{A}}$ où

T = Total des points obtenu par les participants du groupe en graphie et en phonie.

P = Nombre de participants du groupe ayant envoyé un procès-verbal.

A = Nombre d'émetteurs autorisés, résidant dans le canton et membre du groupe.

Le groupe qui aura obtenu le plus grand nombre de points sera déclaré détenteur de la Coupe de l'USKA pendant un an. Le plus grand nombre de liaisons sera déterminant en cas d'ex-æquo.

Art. 12. Les concurrents habitant en dehors du canton de leur propre groupe participeront seulement au classement individuel.

Art. 13. Le Jury, formé de trois membres du comité central, examinera les procès-verbaux, homologuera les liaisons valables et déterminera le classement; ses décisions seront sans appel.

Art. 14. Le seul fait de concourrir implique, pour le participant, la connaissance et l'acceptation du règlement ci-dessus.

Bande 14 Mc/s HB9CA

Date et heure TMG	Indicatif	Groupe, canton Designation	Décompte	Groupe de contrôle Envoyé	Reçu	Points
4 mars						
1750	FA8BG	Oran	1	58001	58017	3
1805	F8PK	14	2	57002	58008	3
1820	FQ8SN	AEF-Gabon	3	58003	58012	20
1835	HB9EL	ZH	4	56004	55006	3
1845	F8SI	14		58005	57011	3

etc. etc.

Coupe de l'USKA 1950-Téléphonie HB9CA

Nom
Adresse
Groupe
Canton

Nombre total de points_____

	3,5	7	14	28	145	Totaux
	13	17	15	8	2	55
	39	51	45	24	6	165
	6	9	11	7	1	34

Bonification_____

(exemple de procès-verbal)
pege 1

Total général téléphonie:
(165 + _____) × 34 = _____

Description sommaire de l'installation

Réception

Type
Antenne
Particularités

Emission

Type
Puissance
Antenne
Particularités

Regelung betreffend Meldungen für den Rundspruch

Der Rundspruch hat offiziellen Charakter. Der, den Rundspruchtext verlesende Om, trägt für den offiziellen Rundspruchtext keine Verantwortung. Der offizielle Rundspruchtext wird vom USKA-TM zusammengestellt und signiert. Er trägt, zusammen mit dem Vorstand allein die Verantwortung für den Text. In Ausnahmefällen kann der Präsident der USKA an Stelle des TM zeichnen, oder von ihm speziell unterzeichneten Meldungen durchgeben lassen. Dieser Weg wird ausnahmsweise dann beschritten, wenn die Zeit zu knapp ist, um dem TM den Text zuzusenden und nur darum, weil die Rundspruchstation zufällig am Wohnort des Präsidenten liegt. Sonst sendet auch letzterer die Texte dem TM.

Der Vorstand übernimmt nur für Texte, die von ihm signiert sind, die Verantwortung.

Gemäß Vereinbarung mit der Rundspruchstation und weil dieselbe für direkt von anderen Stellen zugesandte Texte die Verantwortung auch nicht übernehmen kann, werden nur noch die offiziellen Texte übermittelt.

Daher sollen alle für den Rundspruch bestimmten Meldungen früh genug (spätestens Mittwochabend) beim TM ankommen. Nur in Ausnahmefällen und in letzter Minute übernimmt der Präsident eine wichtige Meldung, die nachgewiesenermaßen so neu ist, daß sie dem TM nicht mehr vorgelegt werden konnte.

Das Sonntagmorgen-Rund-QSO ist eine rein private Angelegenheit. Die Rundspruchstation besitzt keinen Auftrag des Vorstandes, dieses QSO durchzuführen. Daher lehnt der Vorstand jegliche Verantwortung ab für Meldungen, die während eines Rund-QSO durchgegeben werden.

Es ist somit der offiziellen Rundspruchstation überlassen, ob sie die Emission nach der Durchgabe des Rundspruchs unterbrechen oder weiterführen möchte.

Diesen Feststellungen liegt ein begründeter Wunsch der Rundspruchstation zu Grunde. HB9EL

En souscription: **Radio amateur's Handbook 1950 Fr. 12.50**
Radio amateur's callbook spring 1950 Fr. 10.—

Réservez votre exemplaire à la LIBRAIRIE PAYOT rue du Marché 40, GENÈVE

Achtung, Maxgerätebesitzer!

Es wird eine Standort und Zustandskontrolle über die Maxgeräte durchgeführt.

Stichdatum 25. Februar 1950.

1. Wer ein Maxgerät besitzt, an diesem Stichtag, hat folgenden Rapport an HB9EL, Beusch Erwin, Hanfrose 25, Zürich 55, zu senden:

1 a) Name und genaue Adresse des Besitzers an diesem Stichtag.

1 b) Zustand des Gerätes, ob für Einsatz bereit, oder ob es nicht läuft. Wenn ohne zu öffnen festgestellt werden kann, welche elektrischen Defekte vorhanden sind, dann bitte angeben.

1 c) Angabe der mechanischen Defekte, und welche Einzelteile defekt sind.

1 d) Fehlendes Material.

1 e) Nummer des Gerätes (Rx, Tx, Generator).

2. Folgende Om's haben am 3. März 1948 vom Zeughaus Maxgeräte empfangen (in Klammern wird die Gerätezahl angegeben!):

HB9GA	(4)	HB9EK	(2)	HB9AJ	(1)
HB9AC	(4)	HB9EQ	(3)	HB9CA	(1)
HB9FN	(4)	HB9BQ	(2)	HB9DQ	(1)
HB9CI	(3)	HB9BX	(1)	HB9FI	(1)
HB9FF	(4)	HB9HA	(1)		

Diese, gegenüber dem Zeughaus verantwortlichen Om's, senden mir einen speziellen Rapport, unabhängig von dem unter 1) erwähnten, in welchem sie mir Folgendes angeben:

2 a) Nummern der empfangenen Geräte.

2 b) Welche Geräte-Nummer befindet sich am Stichtag bei wem? (Zwecks Kontrolle der Nr. 1 Rapporte!).

2 c) Besitzen Sie schriftliche Uebergaberapporte? Angabe welche.

2 d) Wenn Sie nicht mehr die Kontrolle ausüben, an wen haben Sie die Kontrolle übergeben?

2 e) Wer ist am Stichtag für die Maxgeräte offiziell verantwortlich?

Die unter Nr. 1 fallenden Rapporte sind *bis 28. Februar 1950* an mich zu senden. Ich erwarte absolut prompte Zusendung der Rapporte!

Die unter Nr. 2 fallenden Rapporte sind *bis spätestens 10. März 1950* an mich zu senden. Rapporte der Sorte Nr. 2, die bis zu diesem Datum nicht an mich gelangt wären, müßte ich schriftlich einfordern.

Ich bitte alle Beteiligten, die Rapporte kurz und genau zu fassen und mir unterschrieben zuzustellen. Wir sind gesamthaft für die Geräte verantwortlich und wollen auch in diesem Punkt Ordnung haben. Tnx es 73's HB9EL

Frequenz-Meßsendung

Genaues Datum wird per Rundspruch angegeben. (Wahrscheinlich am 19. oder 26. Februar stattfindend!).

Rufzeichen: HB9HT

Frequenzeinstellung und Frequenzüberwachung mit 2 Stück BC 221 (HB9EL).

Eichgenauigkeit: Ca. $\pm$ 0,1 $^0/_{00}$ absolut

Zeitplan: Von der angegebenen Zeit immer 3 Minuten lang die gleiche Frequenz.

HBT	Khz	HBT	Khz
0930	3500	1025	3600
0935	3510	1030	3635
0940	3520	1035	3685
0945	3530	1045	3700
0950	3540	1050	3720
0955	3550	1055	3740
1000	3560	1100	3760
1005	3570	1105	3780
1010	3580	1110	3800
1015	3590	1120	3500

Von 1130—1140 wird eine unbekannte Frequenz zwischen 3500 und 3550 Khz gesendet, die von den teilnehmenden Stationen zu messen ist.

Von 1145—1146 wird anschließend auf der gleichen Frequenz die Frequenzangabe durchgegeben.

1150 Schluß. HB9EL / HB9HT

USKA-Calendrier

10/12 février ARRL-DX-Contest CW
17/19 février ARRL-DX-Contest Fone
25/26 février Coupe du REF et de l'USKA CW
4/ 5 mars Coupe du REF et de l'USKA Phone
10/12 mars ARRL-DX-Contest CW
17/19 mars ARRL-DX-Contest Phone

USKA-Programm des OTC

Der Sender Leopoldsville OTC sendet jeden zweiten Mittwoch des Monats ein spezielles Programm für die USKA.

Zeit: 2140 Uhr HBT
QRG: 9767 Khz (30,71 Meter)
Nächste Sendung für die USKA: 8. März 1950. HB9EL.

Communications du TM

Le calendrier complet des test et contest pour 1950 sera publié dans le No. 3 de l'Old Man.

Les groupes locaux recevront avant le 25 février un certain nombre d'exemplaires de l'„Annexe au règlement du D. U. F." (1. 12.49), établi par le ministère de la France d'outre-mer (voir règlement de la Coupe de l'USKA). Les membres disséminés peuvent l'obtenir directement en envoyant de suite au TM une enveloppe

de retour, affranchie et portant l'adresse de l'OM. Nous souhaitons à chacun plein succès pour la Coupe de l'USKA, accessible à chaqun, qui revêt cette année un caractère spécial à l'occasion du 25ème anniversaire de l'IARU et du REF.

Les OM's, désireux de faire des essais sur 60 mc/s peuvent demander une autorisation spéciale à la Direction Générale des TT.

Soyez fidèles au test 145 mc/s chaque mardi dès 20h30. Que ceux qui y participent régulièrement l'annoncent au TM qui le communiquera au Broadcast. Merci.

Attention! Helvetia 22, Attention!

Par décision de l'Assemblée Générale 1950, le règlement pour l'obtention du diplôme Helvetia 22 a été modifié comme suit:

Article 3 (modifié)

Les liaisons peuvent être établies aussi bien en téléphonie qu'en télégraphie avec échange du RS ou du RST et du QTH.

Article 8 (modifié)

Ce règlement entre en vigueur le 15 avril 1948 à 0001 GMT. Ne sont valables que les QSO effectués après cette date.

Artikel 3 (modifiziert)

Die Verbindung kann sowohl in Telegraphie, als auch in Telephonie getätigt werden, wobei RST, resp. RS, sowie QTH auszutauschen sind.

Artikel 8 (modifiziert)

Dieses Reglement tritt am 15. April 1948 um 0001 GMT in Kraft. Es sind nur Verbindungen gültig, die nach diesem Datum stattgefunden haben. HB9EQ.

IARU-Verbindungsmann:

Da der neue IRO bis ca. Mitte März QRL ist, amtet HB9AW bis zu diesem Datum weiter. Die Korrespondenzen sind an HB9EL zu richten, der sie an HB9AW weiterleitet.

USKA-Rundspruch

HB9AA hat sich in verdankenswerter Weise zur Verfügung gestellt den Rundspruch während der Wintersaison durchzugeben.

Während der Sommerzeit wird HB9AA wieder das Weekend auf seiner ufb Motorjacht Milan III verbringen, wobei der Rundspruch dann von einer andern Station durchgegeben wird.

Best tnx dr AA!

Adresse: Büchler Hans, HB9AA, Ostbühlstr. 73, Zürich 38 Tel. (051)45 23 94

Mitteilung des Präsidenten

Unterzeichneter hat auf den 1. Februar das ganze Mitgliederverzeichnis bereinigt. Der Old Man geht nur noch an Om's, die 1949 bezahlt haben.

Gegen Nachzahlung des Beitrages für *1949* wird der Old Man wieder zugestellt.

Anfragen um Zustellung sind an den Kassier zu richten, da er allein über die Kontrolle verfügt. Nachlieferungsbegehren, die an eine andere Stelle gerichtet werden, gehen auf alle Fälle zuerst an den Kassier.

Sollte sich in die immense Arbeit ein Fehler eingeschlichen haben, so bitten wir die Oms, deren Nachlieferung darunter leiden sollte, um Entschuldigung.

HB 9 EL

Schenkungen an die USKA-Bibliothek

Von der Firma Tungsram in Zürich, die
Radio Service-Hefte 52 und 53 in Deutsch und Französisch.

Von Om Plancherel, HB9FI, Fribourg
Französische Uebersetzung des Artikels über 14/28 mc Beam mit umschaltbarer Anpassung (Bibl. Nr. 49 901).

Von der ARRL in USA
das Callbook 1949 (Bibl. Nr. 49 503).

Von der Schweiz. Landesbibliothek in Bern
ihr Jahresbericht 1947/48 (Bibl. Nr. 48 104).

Von Om W. Klein, HB9AS, Bern, die selbstverfassten Schriften
Rundspruchversuche mit FM auf UKW (Bibl. Nr. 48 105).
System der UKW-Mehrkanal-Telephonie (Bibl. Nr. 48 106).
Richtstrahl-Uebertragungsversuche i. d. Alpen (2 Ex. 49 101).

Von OM W. Baur, HB9RSM, Zürich
16 QST-Hefte der Jahre 1940 bis 1947,
Transmitter Designe von James Millen

Von OM W. Erni, HB9FN, Bern
Taschenbuch der RF-Technik von Hans Ludwig (25 107),
Wir lernen Funkbasteln von Bödigheimer (36 104).
Radio in der Schweiz von Zickendraht (24 102)
Neue KW-Empfänger von Winkelmann (31 105)
Radio-Empfangsanlagen von Bödigheimer (34 106)
Elektromotoren (Spiel & Arb.) von Honold (36 105)
Der moderne Radioamateur von Bödigheimer (36 106)

Von OM Siegrist, HB9IV, Emmen
Instruction-Book zu SCR 522/542 (43 502)
2 Addendum dazu von der US-Army (44 503/4)

Von OM Probst, HB9RMT, Birsfelden
Heft 1 PTT-Mitteilungen (Bibl. Nr. 48 21901)

Von OM Baumann O., HB9X, Zürich
Hefte Telefunken-Zeitung

Von OM M. Bischhausen, HB9EC, Bern
24 Hefte Radio Service Basel, der Jahrgänge 1944/45/46/47

Im Namen der USKA dankt der Bibliothekar allen Spendern recht herzlich

HB9CO

TECHNISCHES

Frequenzmessungen und Meßgenauigkeit

Da wir gerade wieder einmal daran sind, Frequenz-Eichsendungen durchzugeben, wollen wir uns kurz Rechenschaft geben über die überhaupt erreichbaren Genauigkeiten, den verschiedenen Faktoren die da mitspielen und den beiden Definitionen: Absolute Meßgenauigkeit und relative Meßgenauigkeit. — Die hier veröffentlichten Angaben stammen aus Telefunkentabellen.

Zur Einleitung betrachten wir kurz eine Frequenz von 3500 Khz (Anfang 80 Meter Band).

Z. B.: Frequenz auf $\pm$ 0,1 ‰ ($\pm 10^{-4}$) genau messen, heißt, auf $\pm$ 350 Hz genau angeben zu können.

Ich stelle der Uebersichtlichkeit halber eine Tabelle auf; sie gilt für die 3500 Khz. Für andere Frequenzen ist es leicht, die mögliche Frequenzdifferenz selbst zu rechnen.

$\pm$ % Fehler	$\pm$ ‰ Fehler	$\pm 10^{-x}$ Fehler x=?	$\pm$ Hz Fehler
0,1	1,0	3	3500
0,01	0,1	4	350
0,001	0,01	5	35
0,000 1	0,001	6	3,5
0,000 01	0,000 1	7	0,35
0,000 001	0,000 01	8	0,035

Für Frequenzmessungen nimmt man als „Normal", d .h. als unveränderliche Grundgröße meistens eine sehr genau gehende Uhr, deren Gang nach den Sternen kontrolliert wird.

Ein an sich absolut fehlerfreier Anschluß der Frequenzmessung an die Zeitsterne ist jedoch in keinem Fall möglich, da jedes Kontroll- und Meßgerät in sich Fehler birgt.

Solche genaue, nach den Sternen kontrollierte Uhren, haben einen Fehler, der kleiner als 0,000 01 ‰ ist. (Diese Uhren gehen im Jahr somit höchstens 0,31 Sekunden falsch!).

Nach diesem Normal werden die Unternormalien, bezw. Gebrauchsgeräte geeicht. Hierbei treten nun weitere Fehlergrößen auf, die in der Natur der Meßeinrichtung selbst begründet sind und die Genauigkeit verringert.

Bei Frequenzmessungen unterscheidet man zwischen absoluter und relativer Meßgenauigkeit.

I. Absolute Meßgenauigkeit:

Man versteht hierunter die Genauigkeit einer Messung unter Einschluß aller Fehlerquellen, die vom absoluten Normal bis zur angezeigten bezw. abgelesenen Meßgröße auftreten. Dieser Wert ist maßgebend, wenn mit einem Meßgerät der „absolute Frequenzwert" gemessen werden soll.

Bei einer Frequenz-Meßeinrichtung ergeben sich nun 5 Faktoren, die die Genauigkeit bestimmen:

1. *Faktor A:* Genauigkeit des absoluten Frequenz-Normals (d. h. Abweichung vom Sternennormal!): $\pm$ 0,000 01 $^0/_{00}$.

2. *Faktor B:* Eichgenauigkeit des Unter-Frequenz-Normals (des nach dem absoluten Wert geeichten Gebrauchs-Normals): $\pm$ 0,01 $^0/_{00}$.

Dieser hier angegebene Faktor B gilt für vernünftig gute Laboratoriums-Gebrauchsgeräte.

Der BC 221 dürfte, wenn gerade ein sehr gutes Modell vorliegt, diesen Wert ebenfalls erreichen. (Ich werde, sobald ich Daten über den BC 221 erhalten, diese noch veröffentlichen. Es gibt ein kleines Manual über den BC 221, welches ich in den nächsten Tagen zur Einsicht erhalte. Falls dort Angaben über die Meßgenauigkeit vorhanden sind, gebe ich dieselben im März-Old Man an.)

Im allgemeinen ist aber zu sagen, daß diese Genauigkeit für Gebrauchsgeräte nicht gesteigert werden kann. Sie gilt für Geräte, die mit Leuchtquarz arbeiten. Der Leuchtquarz liegt in der Genauigkeit wesentlich günstiger als ein Quarz in Schwingschaltung (also wie z. B. beim BC 221). Bereits Lageänderungen des Quarzes gehen in diese Genauigkeit ein!

3. *Faktor C:* Einstellgenauigkeit auf Schwebungsnull bei Hörabgleich:

Bei spezieller Anordnung etwa $\pm$ 10 Hz.
Bei BC 221 nur etwa $\pm$ 25 Hz.

Unter Zuhilfenahme von z. B. einer Tonbrücke ließe sich dieser Abgleichswert noch verbessern. Dieser Wert ist jedoch schon begrenzt durch das Lagerspiel der Drehkondenser und der Temperaturkoeffizienten. Bei Gebrauchsgeräten kommt man also nicht zu einer höheren Genauigkeit.

4. *Faktor D:* Ablesegenauigkeit (Ablesemöglichkeit pro Skalenteil):

etwa $\pm$ 100 Hz bei den besten Wellenmessern. Wird der Skalateil noch durch 10- oder 20-teiligen Nonius unterteilt, so kommt man auf 10, bezw. 5 Herz.

Durch Vergrößerung der Skalalänge, durch Verkleinerung des bestrichenen Frequenzbereiches und durch feinere Unterteilung könnte man so weit gehen, daß eine Ablesung bis auf einige Hz noch möglich wäre. Prinzipiell ist jedoch schon eine Steigerung über die durch den Faktor C theoretisch gegebene Grenze (Einstellung auf Schwebungsnull) nicht erzielbar. Dieser günstigste Wert kann, jedoch ebenso wie der Faktor C, aus den prinzipiell unvermeidlichen konstruktiven Ur-

sachen — Lagerspiel (Dicke des Schmierfilms), Temperaturabhängigkeit — bei hohen Frequenzen nie erreicht werden.

Es ist also unmöglich, durch eine hochgetriebene Feinteilung der Skala über einen Wert von etwa ± 100 Hz. bei Kurzwellen herauszugehen bzw. den absoluten Wert von 0,01 $^0/_{00}$ (Faktor B) zu erreichen.

Beim BC 221 ist auf dem Bereich 2000 Khz bis 4000 Khz samt dem Nonius eine Unterteilung bis auf 40 Hz getrieben. Man beachte aber die obigen Angaben.

5. *Faktor E:* Einfluß der Temperatur: Da das Gerät vor der Messung zuerst längere Zeit warm gelaufen wird, soll dieser Fehler hier vernachläßigt werden. Er liegt in der Größenordnung von Faktor B oder besser. Ebenfalls der Quarz mit seinem Temperaturkoeffizient liegt besser als Faktor B.

Zusammenfassend kann gesagt werden, daß wir, den Faktor E und A vernachläßigend, mit etwa folgender für die Praxis genügender Genauigkeit rechnen können:

$$\text{Absolute Genauigkeit: } \pm \frac{(f.B + C + D)\ 1000}{f} \ ^0/_{00}$$

(f, C, D, in Hz einsetzen).

Beim BC 221 kommen wir im allergünstigsten Fall auf: Bei 3,5 Mc, B = 0,01 $^0/_{00}$, C = 25 Hz, D = 100 Hz, einen Fehlerwert von 160 Hz. Dies ist ein Wert, der zwischen 0,1 und 0,01 $^0/_{00}$ liegt. Man tut gut, nicht optimistisch zu sein und anzunehmen, mit dem BC 221 kann man auf 0,1 $^0/_{00}$ genau messen.

Dies ist für ein Gebrauchsgerät ein sehr guter Wert und ein BC 221 kann als wirklich guter Frequenzmesser angesehen werden. Auf höhere Genauigkeit zu kommen, gestattet nur eine Meßapparatur, die einen wesentlich höheren Aufwand treibt!

Sind wir uns daher bewußt, daß man mit einem BC 221 im 80 Meter Band nur auf ca. $\pm$ 350 Hz garantieren kann. Selbstverständlich kann es einem gelingen, daß zufällig eine Messung genauer wird, oder daß ein bestimmter BC 221 etwas genauer mißt. Man begegne aber gewissen Aussagen: „Ich messe auf einige Herz genau", mit Vorsicht!

Wer einen BC 221 besitzt, der mache folgendes Experiment:

Zuerst eine halbe Stunde anwärmen. Dann genau auf WWV einstellen. Dann eine Woche warten. Dann wieder eine halbe Stunde anwärmen. Anschließend den Variabelteil nach dem Quarz auf einem Eichpunkt nahe dem WWV einstellen. (Aber nicht wieder den Quarz mit WWV vergleichen.) Dann auf „Operate" stellen, d. h. den Quarz ausschalten. Mit dem Variabelteil die WWV - Frequenz einstellen. Den Empfänger jetzt warm laufen lassen. WWV am Empfänger einstellen und schauen, wie genau BC 221 und WWV aufeinanderstimmen.

Dann dürfte es sich erweisen, ob man auf einige Herz oder einige hundert Herz genau messen kann.

Trotz allem kann der BC 221 als ein für die Praxis außerordentlich gutes Gerät angesehen werden. Als Vergleich diene die nach Madrider-Konferenz von den Funksendestellen verlangte Genauigkeit von $\pm$ 0,1 $^0/_{00}$, also BC 221-Genauigkeit.

Zur Ergänzung sei angeführt, daß auch der WWV „nur" eine absolute Genauigkeit von etwa 0,0001 $^0/_{00}$ erzielt, dort aber der Aufwand an Meßapparaturen erheblich ist. (hi!)

Nun sei noch etwas über die relative Meßgenauigkeit gesagt:

II. Relative Meßgenauigkeit:

Dieser Wert bezieht die Messung nicht auf das absolute Normal, sondern auf eine beliebige andere Frequenz, die selbst nicht eine große absolute Genauigkeit zu besitzen braucht.

Gemessen wird lediglich ein „Frequenzunterschied"!

Derartige Messungen sind z. B. wichtig bei der Bestimmung des gegenseitigen Abstandes zweier Sender, der Modulationsbreite und zur Messung von Frequenzänderungen.

Diese relative Meßgenauigkeit ist nur abhängig von folgenden Faktoren:

1. *Faktor C:* Einstellmöglichkeit auf Schwebungsnull. Beim BC221 also $\pm$ 25 Hz
2. *Faktor D:* Ablesegenauigkeit: etwa $\pm$ 100 Herz.
   (Hier gelten die schon oben angeführten Einschränkungen.)

Beim BC 221 könnte im allerbesten Fall $\pm$ 40 Hz angenommen werden, wenn man die Unterteilung samt Nonius betrachtet. Man wird aber sicherheitshalber auch etwa $\pm$ 100 Hz einsetzen müssen.

Der kleinstmögliche Fehler kann also betragen:

$$\pm \frac{(C+D)\ 1000}{f} \quad {}^0/_{00}$$

Da der von der Frequenz abhängige Faktor B hier nicht auftritt, ist die relative Meßgenauigkeit immer größer als die absolute Meßgenauigkeit. Rückschlüsse auf diese lassen sich jedoch nicht ziehen, sodaß die Angabe einer hohen relativen Meßgenauigkeit kein eindeutiges Gütemerkmal für einen Frequenzmesser ist.

Zum Abschluß noch einige Daten von einem Präzisions-Frequenzmesser von Telefunken aus der Vorkriegszeit:

Wellenbereich: 5270—21000 Khz.
Absolute Meßgenauigkeit: $\pm$ 0,03 $^0/_{00}$ (bei 5270 Khz)
$\pm$ 0,016 $^0/_{00}$ (bei 21000 Khz)
Relative Meßgenauigkeit: $\pm$ 120 Hz.
Ablesegenauigkeit: $\pm$ 70 Hz mit Nonius auf 1/20 Skalateil.
Genauigkeit des Leuchtquarzes: $\pm$ 0,01 $^0/_{00}$.

Dieser Frequenzmesser dürfte eines der besten Handgeräte sein, die man noch als mobil und handlich bezeichnen kann.

Der BC 221 ist in der absoluten Genauigkeit nicht einmal ganz eine Größenordnung schlechter, in der relativen Meßgenauigkeit so ziemlich ebenbürtig.

Diese Angaben zeigen wieder, daß der BC 221 ein für Amateuransprüche äußerst genaues Gerät ist und eine absolute Meßgenauigkeit von 0,1 $^0/_{00}$ als völlig hinreichend gelten kann.

HB9EL.

Mitteilungen der PTT

Amateur-Sendekonzessionen — concessions d'amateurs

neue — nouvelles:

HB9AO Dr. Luthi Robert, professeur, Devin-du-Village 29, Genève
HB9BF Kempf Eugen René, Haslerstr. 8, Bern
HB9IG Gysin Hermann, Ammerbachstr. 107, Basel
HB9KG Glaser Ernst, El. Techn., Balberstr. 10, Zürich 38
HB9KM Seiler Paul, El. Techn., Albisriederstr. 252, Zürich 47
HB9KN Egli Otto, Masch.-Schlosser, Teufenbach b. Bauma
HB9KO Dobler Hans, Hilfsmonteur SBB, Dorfplatz 12, Untervaz
HB9KY Borel Charles, fonct. CFF, rue Tronchin 10, Genève
HB9KZ Aerni Rudolf, Feinmechaniker, Giebeleich 9, Zürich 52

streichen — biffer:

HB9AU Faust Hans, Sonnmatt 10, Baden
HB9FB Hostettler Rich., El. Techn., Gartenstr. 20, Liebefeld
HB9FV Wuillieumier Jean, rue du Grand Pré 81, Genève
HB9FZ Stohler-Hablützel Hansfranz, Bluttrainweg 58, Riehen
HB9IE Jucker Peter, El. Techn., Mittelstr. 59, Langenthal

Adressänderungen — changements d'adresses:

HB9X Baumann Otto, Neuackerstr. 57, Zollikerberg
HB9BR Cornaz Maurice, Gai Matin, St-Prex
HB9EX Fiechter Hugo, El. Ing., Im Grüt 641, Kloten
HB9FY Jenni Otto, Kaufmann, Dittingerstr. 45, Basel
HB9HT Waldvogel Hans, Erchenbühlweg 7, Zürich 46
HB9ID Aeschlimann Oskar, Kaufmann, Bergstrasse, Meilen

Empfangsrufzeichen — Indicatifs d'appel

neue — nouveaux:

HE9RQY Engelmann Karl, St. Loreto 507, Lichtensteig (Togg.)
HE9RQZ Gröbli Hermann, Buotigen, Emmeten (Ndw.)
HE9RRA Greder Erwin, Lindenweg 58, Biel 7
HE9RRB Suter Paul, Dornacherstr. 179, Basel
HE9RRC Studer-Roth Fritz, Rheinfelderstr. 22, Birsfelden b. Basel
HE9RRD Hofmann L., Grienstr. 114, Basel
HE9RRE Häuselmann Georges, radiotechnicien, av. Gallatin 13, Genève
HE9RRF Eberhard Willy, Heiligkreuz, Mels St. G.
HE9RRG Eichin Eugen, Socinstr. 2, Basel

HE9RRH Konrad Yves, Glion s. Montreux
HE9RRI Schilling O., Teuchelweiherstr. 830, Rapperswil St. G.
HE9RRJ Keller Felix, Radiomonteur, Klingentalstr. 61, Basel
HE9RRK Hagenbuch Hans jun., Buckhauserstr. 30, Zürich 48
HE9RRL Guye Roger, Port-Roulant 46, Neuchâtel
HE9RRM Schwarzenbach Willi, Bleichemattstr. 14, Aarau
HE9RRN Dünnenberger Werner, Elektriker, Florastr. 8, Weinfelden
HE9RRO Laub Albert, jun., Kohlenberg 10, Basel
HE9RRP Hugli R., Jomini 17, Lausanne
HE9RRQ Kaufmann Alfons, Elektriker, Neufeldweg 12, Baar
HE9RRR Endres Rudolf, Pfeffingerstr. 95, Basel
HE9RRS Gosteli Walter, Gotthardstr. 67, Zürich 2
HE9RRT Defilippi E., via Pretorio 12, Lugano
HE9RRU Zweifel Bernard, av. de Beaumont, Lausanne
HE9RRV Känzig Paul, Radiomonteur, Oberbipp

Adressänderung — changement d'adresse:

HE9RIM Kyburger Walter, Kas. Pfyfferstr. 9, Luzern
HE9RNI Clément Henri, c/o Fam. Stadelmann, z. Lindengarten, Kloten
HE9RBQ Wuillieumier Jean, rue Pestalozzi 11, Genève

Rapporte sind eingegangen von HB9J, X, EL, EU, DY, IH, KP, KU, HE9RFF, RMG.

7 MC

CW: *HB9KP's* 8 Watt CO erreichte W2FTF, UF6PA, ZB1AB P. *HB9KU* wkd VO1AX, VE7VC, VS6BK, MP4CO, Bahrein Island, HZ1PC, UD6AH, UF6AB, ZD9AA, I1AXG Trieste. *HE9RMG* hrd CT3AV, YI3DYN, VQ4SC, ZD2LMF.

Im Berichtsmonat waren an einigen Abenden gegen Mitternacht PYs in *Phone* hörbar.

14 MC

CW: ZE2KF, CT2AA, KX6BA, UM8KAA wurden von *HB9A* gearbeitet. — *HB9EU* wkd MD7s RH, XP, CR7s AY, VAL, VQ3AK, ZD2LMF, VE8SI Southampton Island, VP3YG, KG6GD, KH6s ES, IK. *HB9HI* meldet KL7UQ, VE8SM, MI3DX. Die ersehnte QSL aus Südamerika für das WAC ist auch eingetroffen. *HE9RMG* hrd VS9AL, ST2RD, VS6BO, XZ2EM. — Eine weitere Station ist FB8XX (14039) Kerguelen.

Phone HB9DY wkd VS7GR und erhielt QSL von CR5UP, FQ8SN. *HE9RFF* hrd ZD1KO, EA8FA. — Weitere Stationen sind VP3MCB, YK1AC, EA8s AE, CO, HS VQ2GW.

28 MC Phone

HB9J meldet CR5UP, CR7AD, FF3CN, MS4A Ital. Somaliland, MP4BAB Oman MP4BAO Bahrein Island, ZS9F, HZ1KE, YV1BE, VP6CDI, VK7LZ, KR6BV, KG6FAA, PK3s MR, XE, PK4DA, AP2J, XZ2s FK, SY, VS6AM, *HB9DV* wkd KZ5AK, YS2AG, TF3SF, ZS3O, ZD1FB, MD7HV.

QRA's

CT2AA: CT2AA, Santa Maria — EA6AF: Bartolome Pina, Box, 135, Palma de Mallorca — EA6CT: Juan Cardone, Box 238, Palma de Mallorca — EA8s: c/o Box 346, Las Palmas — EK1WX: Tangier Radio Club, Box 150, Tanger — FF8MM: Box 207, Dakar — FF8PG: Pierre Guillard, Box 165, Dakar — FF8PM: Box 566, Dakar — FM9QU: Charles Bernicot, Box 281, Fort-de-France — FQ8SN: Box 208, Brazzaville. MD4GC: G. Cuppleditch, Post und Telegraph Dept., Mogadiscio — MP4BAL: Bob Leo, Box 11, Manama, Bahrein Island — MP4CO: via RSGB — MS4A: Fabrizio Coramelli Alula — SPs: c/o Box 320, Warschau — TA3FAS: M/Sgt. James D. Fry, US-Military Mission, Air Forces Group, c/o American Embassy, Ankara — VP1WS: Wm Swan, c/o Government Radio Station, Belize — VQ5ALT: Box 27, Entebbe — ZD2LMF: c/o Royal Signals, Lagos — ZD4AU: c/o PAA, Box 1119, Accra — ZS3M: Box 636, Windhoek.

Die PTT, teilt mit: Der Landeskennr von Tunesien lautet seit dem 1. Juli 1949 3V8AA-3V8ZZ. Auf der Liste der Länder, welche den Amateurverkehr mit dem Ausland verboten haben, ist Mauritius (VQ8) zu streichen.

Aegyptische Amateure sollen wieder lizensiert werden (QSP HZ1KE-HB9J). HB9J erhielt das Phone-DXCC-Diplom für 101 Länder. Congrats.

ZS6SB, ein Schweizer OM aus Rorschach in Johannesburg, freut sich, wenn er mit seiner Heimat in QSO kommen kann. Leider darf er nicht Schweizerdeutsch sprechen. OM Hans Meichtry, ex EA4HK, ist aus Span. Guinea zurückgekehrt und als EK1HB auf 20 m QRV. Die XYL von CE3BH bewies in einem QSO mit ihrer Heimatstadt auf 28 mc, daß sie den Basler Dialekt noch nicht verlernt hat.

73 es best DX HE9RDX

Senden Sie bitte Ihren Rapport bis 25. Februar an Etienne Héritier, Dammerkirchstraße 21, Basel 12.

How Helvetia XXII?

Terminé: HB9X, HE9RDX.

Sont impatients de terminer:

	3,5	7	14	28	56	144
HB9DZ	22	21				
HB9GU	21	19	1			
HB9BN	20	19				
HB9FN	19	19				
HB9FF	19	16				
HB9GZ	16	15				
HB9J	15	15	2	2	1	
HB9EQ	15	14	3	2	6	4

Psc qsp hw much 9FJ

2/50

OG-Berichte

Ortsgruppe Bern

Noch rufen die Berner OM den GV-Besuchern ein „Cheerio and good luck" nach und schon liegt wieder eine Veranstaltung ad acta.

Für die sehr interessante Führung am Samstag durch die OM W. Klein, HB9AS, OM H. Kneubühl, HB9BT, OM D. Caprez und Herr Steffen durch das Laboratorium der Forschungsabteilung der PTT, und das Uebersee-Verstärkeramt sprechen wir den Genannten sowie ihren vorgesetzten Behörden den besten Dank aus. — Das Ham-Fest brachte uns den Besuch von F8LA, Herr Barba aus Paris und DL1LS, Herr Sütterlin aus Heidelberg. — Wie immer bei großen Veranstaltungen war auch diesmal wieder die halbe OG auf den Beinen. Als Mitarbeiter seien erwähnt HB9FN, 9RJI, HEMM, HB9AT, HB9KI und OM Flückiger. Ganz besonders möchten wir erwähnen HB9DM, Maler der 26 Bilder aus dem harten Leben des Amateurs, die ihrem Meister alle Ehre machten. An der, dem Mittagessen folgenden Auktion konnten sämtliche Bilder versilbert werden. Der Reingewinn deckte nicht nur die Unkosten, sondern erlaubte es dem Vorstand einem weniger finanzkräftigen OM in Zürich, der in uneigennütziger Weise auf sein Risiko Medikamente an notleidende Mitmenschen in Deutschland sandte, einen Teil seiner Unkosten zu decken. Unser TM, OM Selhofer, HB9IS, ist soeben im Begriff unter Mithilfe des Vize-TM, OM Wenger Max, HB9DW, einen Anfänger-Morsekurs zu starten und wir bitten die Interessierten, sich am Stamm bei diesen zu melden. — Wer in technischer und theoretischer Hinsicht Vitaminen benötigt, meldet sich in den Fragestunden am Stamm zum Wort oder übergibt die Frage schriftlich dem OGL. Jeweilen der letzte Donnerstag des Monats bringt eine orientierende Monatsversammlung. Der erste Donnerstag des Monats ist für diverse Ueberraschungen vorgesehen. — Ferner laden wir alle OM von Bern und Umgebung ein zur ordentlichen

OG-Versammlung am 23. Februar 1950

im Hotel „Metropol" mit den statutarischen Traktanden.

Der OGL.: HB9CO

Ham-Börse

Zu verkaufen: Betriebsbereiter KW-Empfänger, Typ 1-V-1, in Metallgehäuse alle Bereiche mit Steckspulen, eco-Rückkopplung. Preis Fr. 120.— ohne Kopfhörer.

P. Baumann, HB9GU, Röttelerstr. 5, Basel

Autom. Taster (Mon-Key) röhrengesteuert, günstig abzugeben.

W. Rickli, Rankstr. 599, Kloten

Beschränkte Anzahl neuer *Globen* (physikalisch, 33 cm Durchmesser, mit Holzfuß und Gradbogen) zu Fr. 22.— plus Porto abzugeben, gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto V 21469

HB9DU

TREFFPUNKTE DER OG

LIEU DE REUNION

Die OG treffen sich regelmäßig in:
Les groupes se réunissent régulièrement à:

Basel	Jeden Freitag 2030 im Restaurant Helm, Eisengasse Treffpunkt während der Basler Fasnacht: 28. Februar und 1. März im Restaurant Portmann am Aeschenplatz.
Bern	Jeden Donnerstag 2000, Hotel Metropol Waisenhauspl. 1, 1. Stock.
Biel	Jeden Mittwoch 2015, Molzgasse 27, 4. Stock.
Chur	Die O. G. Chur trifft sich regelmäßig im Hotel Weißes Kreuz (Churerstübli) am Mittwochabend um 2000 Uhr.
Delémont	Au QRA. „Mont-Croix", chaque vendredi à 20 h.
Fribourg	Chaque mercredi à 2030 h, au Technicum deuxième étage.
Genève	Chaque lundi à 1830 h. „La Chesa" rue du Rhône 31.
Innerschweiz	*Luzern,* Hotel Continental. Letzter Donnerstag im Monat
Lausanne	Les premiers et troisièmes mercredis de chaque mois à 20 h. 30 restaurant du Casino, premier étage.
St. Gallen	Jeden Mittwoch, 2015, Konzerthaus *Uhler,* Bogenstr. 5.
Zürich	Jeden ersten Donnerstag des Monats im Bahnhofbuffet 2. Klasse, I. Stock, Konferenzzimmer, 20.00 Uhr.

Adressen der Ortsgruppenleiter:

OG Basel: Dr. Valpiana Luigi, HB9KU, Don Boscostr. 3. Reinach b/Basel
OG Bern: Enderli Werner, HB9CO, Klaraweg 18, Bern
OG Biel: Adrien Nogarède, Chemin de la Baume 19, Bienne/Evilard
OG Chur: Ambrosi Albert, HB9FQ, Sonnenweg 10, Chur
OG Delémont: Roland Corfu, HB9IB, Rue du Temple 41, Delémont
OG Fribourg: Arnold Erni, HB9FJ, Pérolles 16, Fribourg
OG Genève: Besson H., HB9FF, 13, Avenue Dumas, Genève
OG Innerschweiz: Ernst Lustenberger, HB9IW, Rankhofstraße, Luzern
OG Lausanne: G. de Montmollin, HB9EQ, Chem. de Villardin 1, Lausanne
OG St. Gallen: Postfach 611, St. Gallen
OG Thun: W. Kratzer, HB9FP, Eggenweg 22 (bis 1. März noch Lindenweg 6 Thun 4
OG Zürich: Waldvogel Hans, Erchenbühlweg 7, Zürich 46

CQ-HUNTER der neue K.W.-Empfänger

Techn. Merkmale: Spulengruppe mit Wellenschalter (3 Kurz- und 1 Mittelwelle), Speaker- und Hörerempfang. Günstig zum Einbau.

Bausatz komplet, mit 4 europ. Röhren. Bauplan und Eichkurve (excl. St.), bis auf weiteres noch Fr. 155.—

Fix-fertig montiert und ausprobiert (excl. St.), bis auf weiteres noch Fr. 185.—

Alle Bestandteile auch einzeln lieferbar, verlangen Sie Preisliste. Versand aller übrigen Bastlermaterialien nach auswärts

Was Kunden schreiben: ... Ihnen mein Lob für die ausgezeichnete Funktion dieses Apparates auszusprechen ... erlebe immer wieder neue Überraschungen im Empfang, speziell auf den drei K.W-Bändern ... daß dieser kleine Empfänger mit seiner einfachen Schaltung auf dem Gebiet der Kurzwellen mehr zu leisten vermag, als irgend ein teurer Standard-Apparat ... daß ich mit dem CQ-HUNTER in jeder Beziehung zufrieden bin und ihn allen Kurzwellen-Freunden bestens empfehlen kann.

R. Homberger *Radio- und Grammo-Spezialgeschäft*
Langstr. 135 ZÜRICH 4 Telephon 25 33 40
FILIALE OERLIKON: Tamstraße 7, Telephon 46 78 68

Alleinvertretung in HB ab 1. Februar 1950:

Schips-Isler Taschenbuch Fr. 3.20 Lapporte Frq-Messer per Hams Fr. 3.20, Gruhle KW Geradeaus RX von A—Z Fr. 5.70 (inkl. Porto), QRV-Abonnement 6 mon. Fr. 5.40

K. Enggist - HE9ROU — Lörracherstr. 93, Riehen-Basel — PC. V 17739

Inserate im OLD MAN bringen Erfolg

Druck: A. Schudel & Co., Riehen-Basel, Schmiedgasse 9, Telephon (061) 9 66 66

Herrn Dr.Rudolf Stuber
Zürich 44 Schlösslistr. 29

AZ Basel 4

Gratis erhalten Sie die neue soeben erschienene

Surplus-Liste (Februar 1950) über Radiomaterial

Sie finden darin zum Beispiel fabrikneue originalverpackte RCA-Röhren 6L6 zu 5.60 (bei 10 Stück à 3.80, Sende-Tetroden EIMAC 4—125 zu Fr. 55.— Keramische 4pol. National-Sendesockel dazu Fr. 5.— Modulationstrafo für 200 Watt zu Fr. 95.—, Anodentrafo 220/2×2.7 KV 500 MA zu Fr. 150.— Drossel 10 Henry 450 MA 38.— Drossel 15 Henry 150 MA Fr. 14.—

Ing. W. A. Günther AG. HB9 ED, HB8 WA

Zürich Tel. (051) 27 58 27 Geßnerallee 36
Winterthur Tel. (052) 2 27 02 Marktgasse 31

Beachten Sie unsere Schaufenster im Hauptbahnhof Zürich

Kaufen Sie kein Tonaufnahmegerät ohne EICOR gehört zu haben.

Gerissene **QSL** -Karten »baut« Ihnen der Old Man-Drucker

A. Schudel & Co., Buchdruckerei, Riehen-Basel

Au «Stamm» du Groupe de Genève de l'USKA

Orchestre
Achille Christen

Nouvelle
Formation

12, Gd. Quai
Genève
31, Rue du Rhone